

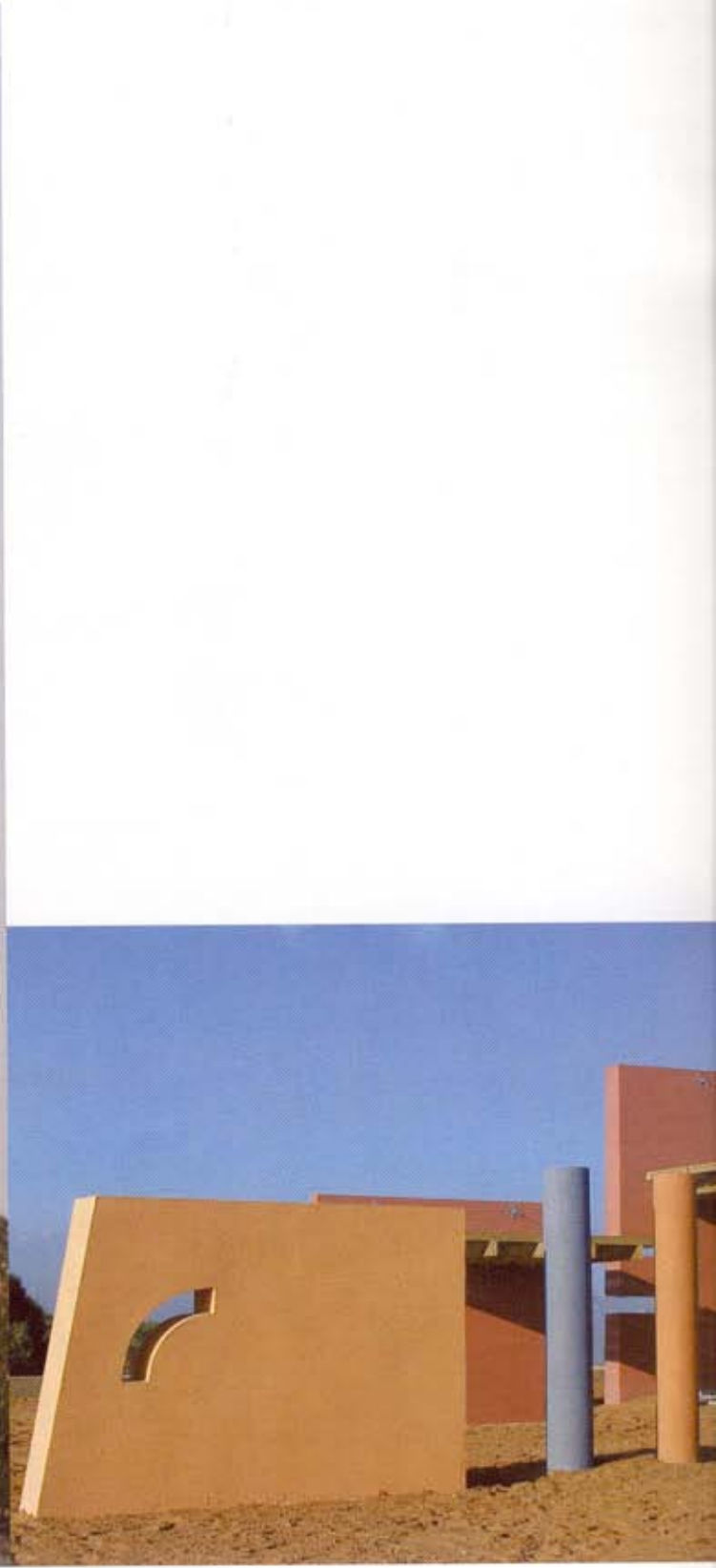
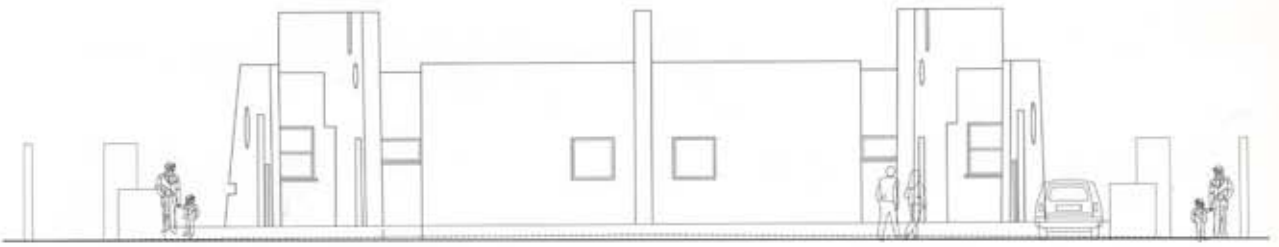
ABSTRACT

MAGAZINE

THE BEST OF INTERNATIONAL ARCHITECTURE -

18





KINDERTUIN IN CEASARIA

ISRAËL
DAVID KNAFO, TAGIT KLIMOR

Ceasaria is een moderne stad, gebouwd op de resten van een oude Romeinse stad. De historische site is zeer gekend in Israël, en één van de meest markante gebouwen is een prachtig aquaduct.

De architect heeft zich bij het ontwerp gebaseerd op het lineaire motief van het aquaduct, waarbij dit werd vertaald in een hedendaagse architectuur. Het architecturaal kleurenpalet werd getoetst aan de zandduin, waarop het gebouw is gelokaliseerd.

Bij de architecturale vormgeving voor de kindertuin werd veel aandacht geschonken aan het gebruik van beelden, welke zowel een grappige als uitnodigende functie bezitten.

KINDERGARTEN IN CAESAREA

ISRAËL
DAVID KNAFO, TAGIT KLIMOR

Caesarea is a modern town built on the remains of an ancient Roman city. This historic site is very well known in Israel, and one of its most striking buildings is a splendid aqueduct.

The architect based this design on the linear motif of the aqueduct, translating it into a contemporary architectural style. The palette of architectural colours reflects the shades of the sand dune on which the building is sited.

When defining the architectural forms of the kindergarten a lot of attention was devoted to the use of images which are both amusing and inviting.

The elephant figure was chosen as a pedagog-

JARDIN D'ENFANTS À CEASARIA

ISRAËL
DAVID KNAFO, TAGIT KLIMOR

Ceasaria est une ville moderne, bâtie sur les vestiges d'une ancienne cité romaine. Le site historique est très connu en Israël et son superbe aqueduc constitue l'une de ses constructions les plus marquantes.

Dans la conception du bâtiment, l'architecte s'est basé sur le motif linéaire de l'aqueduc, qu'il a traduit selon les codes de l'architecture contemporaine. La palette de couleurs architecturales est confrontée à la dune de sable, sur laquelle la construction a été érigée.

L'esthétique architecturale du jardin d'enfants repose pour une grande part sur l'utilisation d'images, qui ont pour fonction d'être à la fois amusantes et accueillantes.

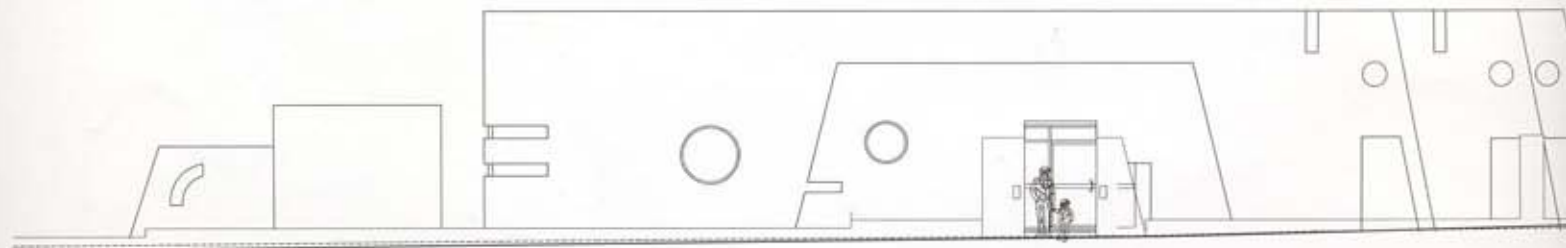
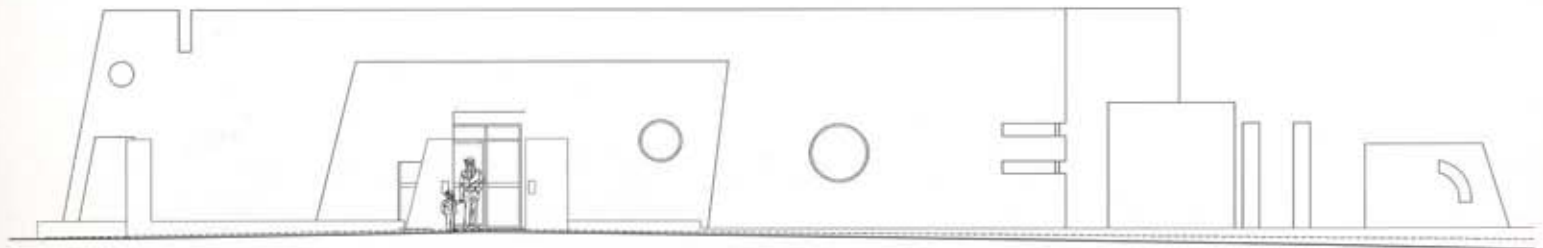


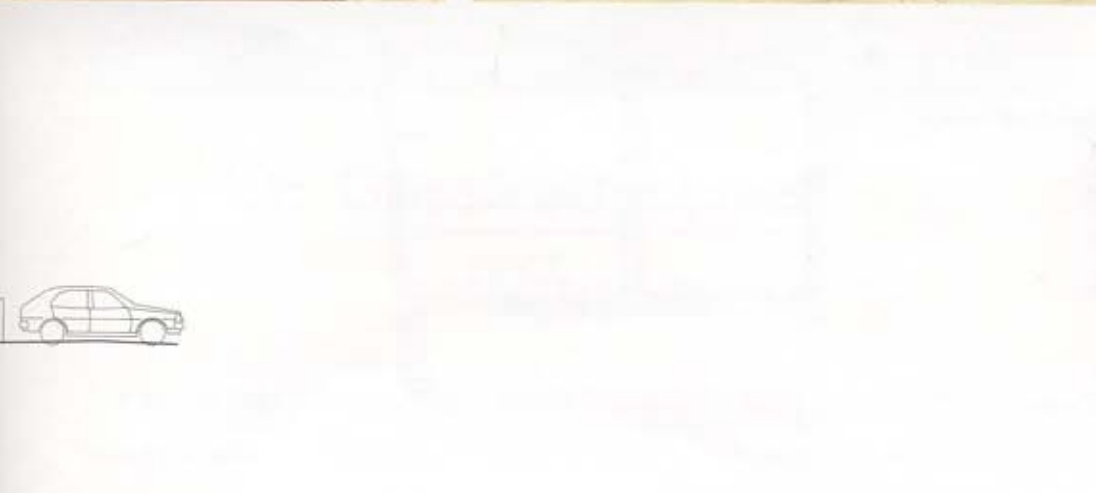
De figuur van de olifant werd gekozen als pedagogisch element: de communicatie tussen de eigen wereld van het kind en de vreemde buitenwereld. In de kindertuin neemt het kind immers voor de eerste maal afstand van de bekende familiale context. Het doel van de architect was een vormtaal te creëren, waarbij het kind associaties terugvindt naar zijn imaginaire wereld, zijn speelgoeddoos, en de natuur. Elke reflectie naar een beeld vormt een niet formeel thema waarmee het kind zich emotioneel kan identificeren. ■

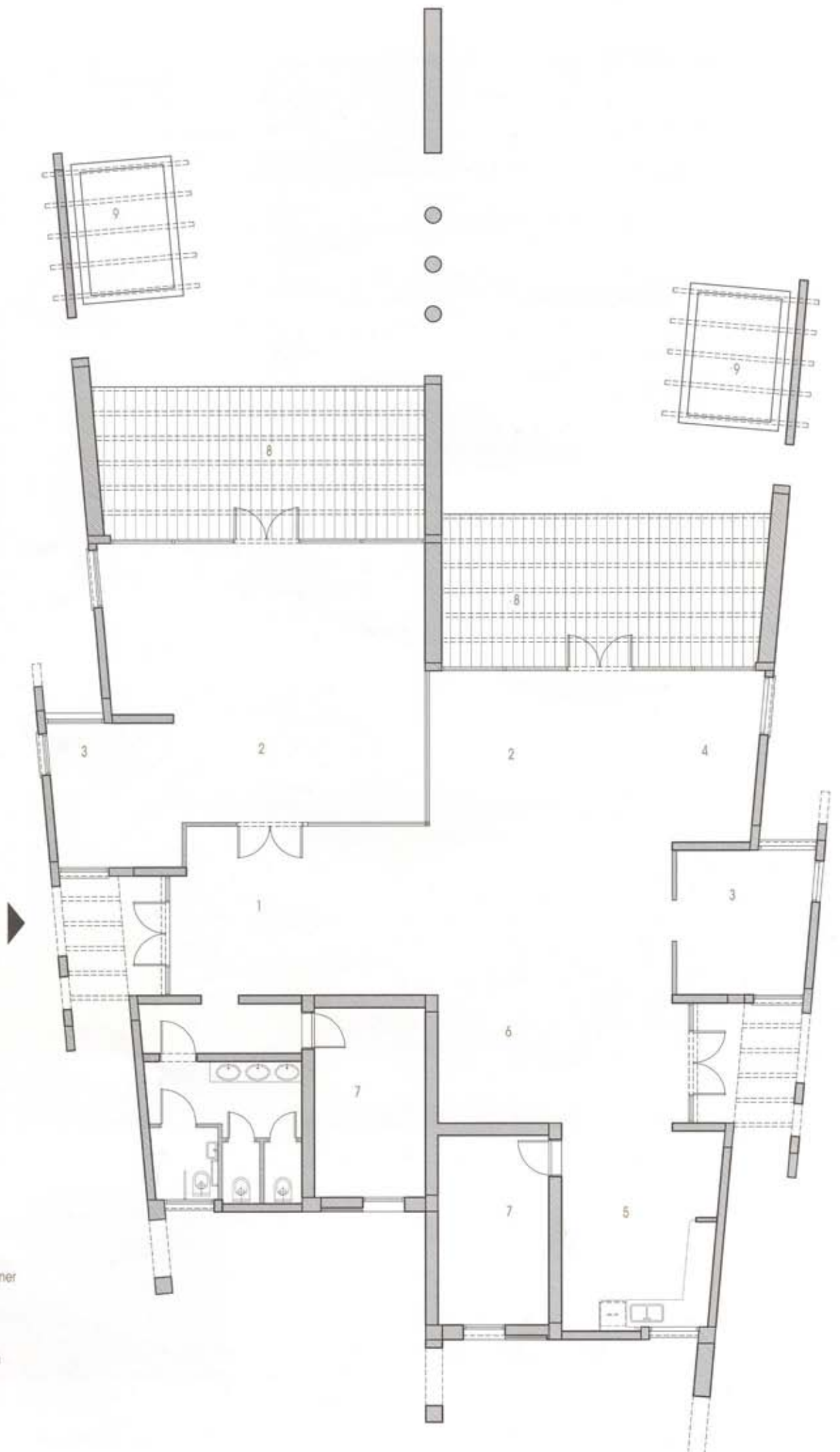
ical feature; it represents communication between the child's own world and the strange outside world. It is in the kindergarten that the child first moves away from the familiar family context. The architect's aim was to create a formal language in which the child would find associations with his own imaginary world, his toybox and nature. Every reflection of an image forms a non-formal theme with which the child can emotionally identify. ■

La figure de l'éléphant a été choisie comme élément pédagogique, assurant la communication entre le monde propre à l'enfant et le monde extérieur, étranger.

u jardin d'enfants, l'enfant prend pour la première fois ses distances par rapport au contexte familial connu. L'objectif de l'architecte était de créer une langue formelle permettant à l'enfant de faire des associations avec son monde imaginaire, son coffre à jouets... et la nature. Chaque réflexion sur une image constitue un thème non formel auquel l'enfant peut s'identifier émotionnellement. ■







- 1 lobby
- 2 class room
- 3 creativity corner
- 4 quiet corner
- 5 dining area
- 6 kitchen
- 7 storage
- 8 roofed porch
- 9 sand box